

CERTIFICAT D'ASSURANCE

Le présent document certifie que les garanties d'assurances décrites ci-dessous sont en vigueur. En outre, ce certificat d'assurance ne modifie, étend ou altère en rien les garanties accordées par la(les) police(s) énumérée(s) ci-après. Ce document ne représente qu'un résumé de garantie et ce, à titre d'information sans conférer de droit au teneur; étant précisé que les droits et obligations des parties énumérées ci-après ne sont régies que par le(s) contrat(s) d'assurance(s) modifié(s) par avenant le cas échéant.

Advenant l'annulation de l'une des polices énumérées ci-dessous avant son terme, Lemieux, Ryan & Associés s'efforcera d'adresser par écrit un avis au teneur de l'attestation. L'absence d'un tel avis n'impose cependant aucune obligation à l'assureur ou à Lemieux, Ryan & Associés.

Nom et adresse de l'assuré:

COMMISSION SCOLAIRE DE LA RIVIÈRE-DU-NORD
995, rue Labelle
Saint-Jérôme, QC J7Z 5N7

Certificat émis en faveur de:

**EN FAVEUR DES ENTREPRISES QUI REÇOIVENT DES
STAGIAIRES RELATIVEMENT AUX PROGRAMMES DU CENTRE
DE FORMATION DU TRANSPORT ROUTIER (CFTR)
ST-JÉRÔME**

Ce certificat est assujéti à toutes limitations, exclusions et conditions de(s) la police(s) telles qu'elles existent actuellement ou encore suite aux prochains changements qui pourront y être appliqués.

Période de police: 1^{er} juillet 2017 au 1^{er} juillet 2018


ASSURANCE AUTOMOBILE FORMULE DES PROPRIÉTAIRES

Assureur: Aviva Canada
Numéro de police: SC-1081
Montant d'assurance: 50 000 \$ FAQ 27 Responsabilité civile du fait de dommages causés à des véhicules dont l'assuré désigné n'est pas propriétaire (incluant ceux fournis par des employeurs)
1 000 \$ Franchise par sinistre

Preuve d'assurance.

LEMIEUX, RYAN & ASSOCIÉS
430-1450, City Councillors
Montréal, QC H3A 2E6

Date : Le 15 juin 2017


Représentant(e) autorisé(e)

INSURANCE CERTIFICATE

This Certificate of Insurance is provided to the Certificate Holder as a matter of information only, as this document is issued with the understanding that the rights and liabilities of the parties will be governed by the original aforementioned contract(s) of insurance. Furthermore the existence of this document does not make the Certificate Holder an additional Insured, nor does it in any manner modify, amend or extend the coverage afforded by the contract(s) of insurance cited herein.

Should the contract(s) of insurance described below be cancelled during the stated policy period, in such a manner as to affect this document we, the undersigned, shall endeavour to provide prompt notice to the Certificate Holder, but failure to give such notice shall impose no obligation of any kind upon the undersigned or upon the Insurer.

Name and address of Insured :

COMMISSION SCOLAIRE DE LA RIVIÈRE DU NORD

995, rue Labelle
Saint-Jérôme, QC J7Z 5N7

Certificate issued to (Certificate Holder)

COMPANIES ACCEPTING TRAINEES WITH RESPECT TO THE PROGRAM OFFERED BY THE CFTR ST-JÉRÔME

This Certificate is subject to all limitations, exclusions and conditions of the policy(ies) as they may now exist, or may hereafter be endorsed.

Policy Term: July 1st, 2017 to July 1st, 2018

AUTOMOBILE INSURANCE OWNERS FORM

Insurer: Aviva Canada
 Policy No.: SC-1081
 Limit of Insurance: 50 000 \$ QEF 27 Civil liability resulting from damage caused to vehicles of which named insured is not owner (including vehicle provided by an employer)
 1 000 \$ Deductible per claim

Proof of insurance.

LEMIEUX, RYAN & ASSOCIATES

430-1450, City Councillors
Montréal, QC H3A 2E6

Date: June 15th, 2017



Authorized Representative